



Spectacle
« La Dhérapie du Dr Zig »
Cie Liza Musegueul'
Vendredi 19 novembre

Téléthon
Vendredi 3
et samedi 4 décembre

Marché de Noël
Dimanche 12 décembre

n° 72

Novembre 2010

CHAINGY ÉCHOS



**MARCHÉ
DE CHAINGY**

Tous les dimanches p.11
matin



SOMMAIRE

 Animations	p. 3
 Associations	p. 5
 Sports	p. 6
 Culture	p. 6
 Conseil jeunes	p. 9
 Vie pratique	p. 10
 Infos Mairie	p. 11
 Communiqués	p. 16
 Culte	p. 26



3 et 4 décembre

VIDEZ VOS TIROIRS

Don au
Téléthon
+

1 geste pour
l'environnement

Donner vos mobiles
inutilisés en mairie
du 26 novembre
au 3 décembre
ou sur les lieux des
manifestations

Pour les personnes
qui désirent déposer leur don,
une urne sera disponible en mairie
du lundi 29 novembre
au samedi 4 décembre 12 h

PROGRAMME

VENDREDI 3 DÉCEMBRE 2010

À partir de 19h :

À la salle polyvalente,

Association Comité de Jumelage

« Lasagnes Téléthon »

À volonté, à consommer sur place
ou à emporter

Association des Parents d'Elèves

« Confections et ventes de desserts »

Association Jardins de Chaingy

Atelier de décorations de jacinthes
par les enfants

Ventes de créations florales

sur le thème des jacinthes

Association Familles Rurales

Animation danse country

SAMEDI 4 DÉCEMBRE 2010

Chaingy Sport Nature

Découverte de la marche nordique

Départ à 8h et à 10h salle plurivalente
(prêt de bâtons)

De 9h à 12h :

Sections Basket, Football, Tennis, Judo, Karaté

Rencontres sportives au Gymnase

À partir de 13h30 :

Association Chaingy Scrabble et Val de Loire

« Partie de Scrabble du Téléthon »,
licenciés ou non licenciés
au Centre Associatif et Culturel

À partir de 14h :

Association Rando Club et club de Saint Ay

Marche de 8 km sur les bords de Loire

Inscription : 14h30, départ à 15h

de la salle de réunion, place du bourg

À 19h :

Amicale des Sapeurs Pompiers de Chaingy

« Remise d'un chèque »,

à l'association AFM du Téléthon

au Centre Associatif et Culturel

Nous vous attendons nombreux !



20ÈME MARCHÉ DE NOËL



organisé par Chaingy Animation
Des produits variés vous seront proposés.
Ils seront principalement destinés à décorer vos maisons pour les fêtes de fin d'année.

Dimanche 12 décembre
à la salle polyvalente, de 9h à 18h

Vous pourrez compléter vos crèches grâce aux nombreux santons que nous présentons.

La venue d'une dizaine d'artisans (peintures sur soie, encadrements, céramistes, bijoux fantaisies, et d'autres encore) vous permettra d'élargir le choix pour vos derniers petits cadeaux. Côté gourmandise, vous trouverez divers miels, confitures... À l'extérieur, des sapins seront en vente et vous retrouverez vins et chocolat chaud, crêpes et tartiflettes qui vous régaleront.

Nous sommes heureux de pouvoir compter sur la participation de l'école de musique.

Les enfants, soyez heureux !

Le père Noël vous donne rendez-vous le dimanche 12 décembre à 11h et 15h, pour une promenade en petit train !

Suite à l'appel qui vous a été fait l'an dernier, et devant le succès remporté grâce à votre générosité, nous mettons à disposition un grand carton pour recueillir les jouets dont vous voudrez bien vous séparer. Ils seront remis, cette année, à des enfants hospitalisés.

Venez nombreux, ensemble nous préparons les fêtes de fin d'année.



Second souffle pour le club 3 !



Depuis de nombreuses années, l'association Club 3 organise des ateliers et animations à destination des retraités de la commune, comme les concours de belote, la pétanque en été, ou encore la gymnastique senior.

Contact : Mme Josette Legroux,
présidente - 02 38 80 60 52

Aujourd'hui, l'association fait un appel aux nouveaux retraités cambiens qui souhaiteraient partager des moments de convivialité, et développer l'activité du club en apportant des idées nouvelles !

Vous souhaitez nous rejoindre ? Alors, n'hésitez pas à contacter la présidente Mme Josette Legroux au 02 38 80 60 52.

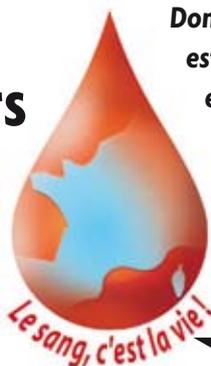
Nous organisons prochainement le réveillon de la Saint Sylvestre le 31 décembre 2010 à la salle polyvalente.

(information auprès de la présidente)

Nous vous invitons également à notre prochaine **assemblée générale**, suivie de la galette des rois :

**Le vendredi 14 janvier
A la salle polyvalente
A partir de 14h**

Association des donneurs de sang Chaingy-Huisseau



Donner son sang est un acte solidaire, généreux et indispensable qui permet de soigner des millions de malades.

**COLLECTE DE SANG
Samedi 27 novembre
Salle polyvalente
De 8h30 à 12h30**



Secours Populaire Français Antenne de Chaingy

Le local du Secours Populaire - 11 rue de la Groue à Chaingy - est ouvert au public depuis début mars 2010 tous les mercredis après-midi de 15h à 18h.

Nous recevons les personnes en difficulté qui ont besoin d'aide (écoute, aide vestimentaire, aide alimentaire, aide financière).

Les donateurs sont les bienvenus et nous acceptons les vêtements, chaussures, livres, jouets, matériel de puériculture en bon état ainsi que les dons financiers.

Grâce aux dons et à la vente des produits, nous aidons les personnes en difficulté.

Nous proposons des vacances aux enfants, aux jeunes et aux familles.

Un séjour à Combloux est également proposé aux personnes âgées durant l'été.

L'équipe du SPF de Chaingy

IAN KARATÉ

Pour plus d'information, rendez-vous sur le site : <http://cuk.free.fr>

La saison 2010/2011 vient de repartir, toute personne voulant découvrir les arts martiaux ou la self défense sera la bienvenue pour une séance d'initiation encadrée par le noyau d'anciens toujours aussi fidèles.





Une nouvelle salle de répétitions pour l'orchestre !

La municipalité a rénové des salles de cours de l'école de musique.

La salle d'orchestre a été agrandie par la suppression d'une cloison, donnant ainsi plus d'espace aux musiciens.

Chaleureuse et accueillante, la nouvelle décoration a fait l'unanimité des élèves et des professeurs lors des portes ouvertes de l'école de musique.

Une nouvelle salle de cours également rénovée a été mise à la disposition de l'école de musique, notamment pour accueillir le jardin musical.



Concert de Noël et du Nouvel An

Le concert de Noël de l'école de musique se déroulera le vendredi 10 décembre 2010 à 19h30 dans la salle polyvalente.

Jardin musical, chorale et divers ensembles se produiront à l'occasion de cette soirée.

**Concert de Noël :
Vendredi 10 Décembre, à 19h30,
salle polyvalente**

Pour sa part, l'orchestre de l'école de musique donnera un concert de nouvel an le dimanche 16 janvier 2011 à 15h30 dans l'église de Chaingy.

**Concert du Nouvel An :
Dimanche 16 Janvier, à 15h30,
église de Chaingy**



Résultats du concours 2010 « Photos Insolites de Chaingy »

Les photos du concours 2010 ont été exposées à la salle polyvalente lors de la Fête du Village, le dimanche 19 septembre. À cette occasion, les lauréats ont été récompensés par Monsieur le maire.

Huit cambiens ont participé, en respectant le règlement selon les critères bien définis : photos avec titre légendé, en noir et blanc ou couleur, format minimum 18x24.

Ont été primés :

- 1^{er} prix : Lucas Leroux**
Souvenirs à Partager
- 2nd prix : Clémentine Bourdin**
La Fraternité
- 3^{ème} prix : Benjamin Leroux**
La grande Ourse
- 4^{ème} prix : Alfred Culisier**
Arrêt du Tramway

« LA DHÉRAPIE DU DOCTEUR ZIG »

Par la compagnie
Liza Musegueul'
mise en scène : Gilles Jouanneau

4 voix, 40 doigts

Vendredi 19 novembre
20h30
Salle polyvalente

Spectacle burlesque, tragique, comico-dramatique, les décalages ne laissent pas indifférents et traitent avant tout de la bêtise humaine ; peut-on en rire ?

Oui !..., Non ?!...

... Si !!!

le tout reste très esthétique et musical, émaillé de quelques reprises choisies (Salvador, Boris Vian) et quelques perles rares, c'est un spectacle qui tourne comme une horloge qui aurait oublié sa boussole...

Entrée gratuite

EN VISITE AU CONSEIL GÉNÉRAL

Les jeunes ont eu l'occasion de prendre place sur les sièges des conseillers généraux, et ont découvert l'hémicycle où se déroulent les grandes assemblées. S'en est suivi une présentation et un échange sur l'institution qu'est le Conseil Général, quelles sont ses compétences, de quels sujets traite-t-il, combien de personnes y travaillent et comment sont répartis les services.

▣ **La commission Santé et Solidarité** souhaite monter un spectacle afin de récolter des fonds pour une association de handicap. Les membres ont sélectionné 2 professionnels du spectacle pour assurer la représentation.

Lors de la prochaine réunion, les membres devront choisir l'association qui bénéficierait des fonds récoltés.

Le mercredi 29 septembre, les membres du conseil de jeunes de Chaingy se sont rendus au Conseil Général du Loiret à Orléans, pour une visite des bâtiments et la découverte de l'institution.



▣ **L'évolution des projets !**

Depuis la rentrée, les membres du conseil de jeunes se réunissent 2 fois par mois : une fois en commission et une autre fois en assemblée plénière.

▣ **La commission Vie Quotidienne et Environnement** a pour projet de réaménager les arrêts de bus de la commune. Les membres ont recensé l'ensemble des arrêts et les ont placés sur une carte. La prochaine étape sera de définir les besoins de chaque arrêt en se rendant sur place.

▣ **La commission Sport-Culture-Loisirs** veut mettre en place des séances de cinéma sur la commune. Les membres souhaitent faire appel à un cinéma itinérant et se renseignent donc auprès de Ciné Sologne et Ciné Mobile qui proposent des projections régulières.

Tous ces projets sont en cours de préparation et seront présentés à Monsieur le maire le jeudi 16 décembre, lors du premier conseil municipal des jeunes.

Allocation Journalière de Présence Parentale

L'Allocation Journalière de Présence Parentale (AJPP) vous concerne :

- ▣ Si votre enfant, à charge de moins de 20 ans, est gravement malade, accidenté ou handicapé
- ▣ Si vous cessez ponctuellement votre activité professionnelle ou votre recherche d'emploi pour vous occuper de vos enfants malades.

Vous devez fournir un certificat médical attestant de soins contraignants et la nécessité de votre présence auprès de lui. C'est le médecin conseil de l'assurance maladie dont dépend votre enfant qui donne son avis.

Le montant de cette allocation varie en fonction de votre situation personnelle. Pour en faire la demande, adressez-vous à votre Caisse d'Allocations Familiales

au **0820 25 45 10**

0.118€ la 1^{ère} minute puis 0.09€/min

ou téléchargez l'imprimé sur le site :

www.caf.fr

Permanences dans le département
ADIL du Loiret
Espace Info Energie
1 rue de l'université - 45000 Orléans

Agence départementale d'information sur le logement



Avant de vous engager dans votre projet logement, contactez votre conseiller de l'ADIL

(agence départementale d'information sur le logement) - Espace Info Energie du Loiret.



Une équipe de juristes répondra gratuitement à toutes vos questions relatives aux relations bailleurs-locataires, à l'accession à la propriété (financements et contrats), à l'amélioration de l'habitat, à la fiscalité, à l'urbanisme et aux relations de voisinage...

Pour les joindre, un seul numéro :
02 38 62 47 07

Des conseillers énergie peuvent également vous renseigner sur les énergies durables et sur la maîtrise de votre budget énergétique.

SOS Écoute famille

Entretien sur rendez-vous,
à la Maison de Justice et du Droit
au **02 38 69 01 22**
3, rue Edouard Branly
45100 ORLÉANS LA SOURCE

Permanence
téléphonique de 9h à 21h
Au **02 38 62 03 80**
ou **06 67 32 21 20**

Mail :
ecoutefamille@noos.fr

L'association
« SOS Écoute
Famille »
vous apportera
une voix,
un réconfort,
une écoute dans
l'anonymat.

CONCOURS DES MAISONS DÉCORÉES DE NOËL

La ville de Chaingy
renouvelle le
concours :
« maisons décorées
de jour »
« maisons illuminées
de nuit »

Il est ouvert à tous les particuliers, commerçants et artisans.

La commission Vie Culturelle et Associative sélectionnera les décorations au cours d'une visite dans les rues de la commune entre le 19/12/10 et le 31/12/10

1 gagnant sera récompensé dans chaque catégorie

3 catégories sont prévues :

- ▣ **Prix de décoration de jour**
(façade de maison, sapin extérieur, décorations extérieures)
- ▣ **Prix d'illuminations de nuit**
(façades de maisons, décorations extérieures, vitrines)
- ▣ **Prix spécial « développement durable »**
Afin de concilier illumination et développement durable, diverses solutions s'offrent à vous : guirlandes avec alimentation électrique basse tension, décors



Ce marché convivial du dimanche matin permet à Chaingy de conserver son aspect de village avec des rencontres amicales et l'animation de sa place.

LE MARCHÉ DU DIMANCHE MATIN

Afin de préserver ce rendez-vous sympathique pensez à faire vos courses auprès des marchands ambulants et des commerçants locaux.

Vous trouverez sur le marché : fruits, légumes, fromages, fleurs, etc...

PRÉVENTION DES JEUNES

CONTRE LA DÉLINQUANCE, LES RISQUES DES ADDICTIONS (ALCOOL, DROGUE...)

Depuis 1993 les communes de Meung-sur-Loire, Saint-Ay et Chaingy se sont associées pour former une veille territoriale appelée CISPD. (Conseil Intercommunale de Sécurité et de Prévention de la Délinquance).

Cette instance a un rôle de concertation, de réflexion, de coopération concernant la prévention et la lutte contre l'insécurité. Elle regroupe les maires des trois communes et des élus, le préfet ou son représentant, les acteurs sociaux, la PJJ (Protection Judiciaire de la Jeunesse), les polices municipales, la gendarmerie, les animateurs des structures jeunesse, les représentants de l'éducation des établissements du second degré...

Le CISPD fixe des objectifs qui tiennent compte des besoins, des observations et des difficultés rencontrées sur le territoire des 3 communes.

Pour répondre à ces objectifs une association, l'ADAPI (Association pour le Développement des Actions de Préventions Intercommunales) met en œuvre des projets. Cette association est l'outil opérationnel pour permettre la réalisation d'actions dans les collèges, sur les communes, dans les points accueil jeunes, etc.

Son bureau est composé d'élus des 3 communes et son budget est en grande partie abondé par une subvention versée par chacune d'elle.

Les intervenants sont principalement des professionnels des communes (policiers, animateurs, éducateurs...) en lien direct avec la population.

Pour l'année 2010/2011 un programme d'animation et de prévention a été mené dès le mois de septembre 2010, pendant la semaine de la sécurité routière, avec des

opérations de sensibilisation à la vitesse
sur les trois communes.



Les jeunes adolescents ont été encadrés par les agents de police municipale ainsi que les animateurs des communes respectives.

Le 22 septembre 2010 pour la commune de Meung-sur-Loire.

Le 29 septembre 2010 pour la commune de Saint-Ay.

Le 06 octobre 2010 pour la commune de Chaingy.

Il s'en est suivi deux forums de sécurité routière visant un public de collégiens en classe de 3^{ème} sur la commune de Meung-sur-Loire à la date du 05 octobre 2010 et sur celui de la Chapelle-Saint-Mesmin à la date du 12 octobre 2010. Cette action sera renouvelée en juin 2011 au niveau des deux collèges pour les classes de 4^{ème}.

Différents ateliers ont été présentés aux collégiens pour les sensibiliser à l'utilisation du deux roues, à la consommation d'alcool et à la présentation des différents métiers de la sécurité, en présence des pompiers, de la police municipale, de la gendarmerie ainsi que d'autres partenaires comme la police nationale pour la Chapelle-Saint-Mesmin. Les animateurs jeunesse des différentes communes étaient également présents.



En 2011, il est prévu une action de sensibilisation à l'utilisation de l'Internet, téléphone portable et console de jeux.

Cette action se déroulera en trois temps, avec une intervention sur chacune des communes.

La première devrait se dérouler courant janvier sur la commune de Saint-Ay, en soirée, dans un créneau de 20h30 à 22h30 ; le thème évoqué étant l'évolution des consoles de jeux depuis leur création jusqu'à la dernière génération. Une exposition avec possibilité de manipulation des différents types de consoles sera possible dans la première heure et sur la seconde, un débat sera animé par un groupe de jeunes qui auront effectué des recherches sur les **problèmes liés à l'utilisation abusive de ces consoles.**

Deuxième action courant février, sur la commune de Meung-sur-Loire avec les **dangers liés à l'utilisation des lecteurs MP3 et des téléphones portables** pouvant entraîner des pertes d'audition. Diffusion d'une vidéo tournée par les jeunes qui ont organisé un repas les oreilles bouchées pour appréhender les difficultés que rencontrent les personnes malentendantes dans leur quotidien.

La troisième action sera à Chaingy avec un débat à destination des parents concernant **l'utilisation d'Internet et ses dangers.** Ce débat sera animé par un consultant extérieur, la société Calisto. Il se déroulera courant mars.

Mi 2011 il est à l'étude une intervention de l'APLEAT sur le savoir « dire non » au sens large du terme.

SAVOIR DIRE NON à l'alcool, à la cigarette, à la drogue et au racket

en direction des jeunes fréquentant les 2 collèges, dans un cycle qui sera défini ultérieurement.



Vidéo protection

Suite à divers actes d'incivilité et de délinquance sur des biens publics, le conseil municipal a décidé de mettre en place un plan pluriannuel afin d'**installer un système de vidéo protection.**

Pour l'année 2010, sept caméras seront installées dans les secteurs stratégiques de son territoire et une 2^{ème} tranche de 5 caméras en 2011.

Ce dispositif permettra aux agents de sécurité assermentés, en cas de délits ou d'infractions, de les aider si besoin dans leurs enquêtes.

Les données collectées par la vidéo seront automatiquement effacées au bout de 14 jours.

Afin de préserver la vie privée, les caméras seront équipées d'un masquage dit dynamique, interdisant toute vision dans les habitations.

Pour ce projet d'un coût global de 72 000 €, la commune percevra une subvention d'investissement de l'État et son coût de fonctionnement annuel est estimé à 2 500 €.

À chaque entrée de la commune, des panneaux règlementaires équipés d'un pictogramme indiquant une caméra signaleront la présence de cette installation sur notre territoire.

L'installation et l'utilisation de cette vidéo protection sont définies dans le respect de la réglementation gouvernementale.

Relevé des compteurs d'eau

Un agent Veolia Eau passera à votre domicile, afin de relever votre compteur d'eau

Du jeudi 9 décembre au mercredi 15 décembre 2010

☐ **Conseils et précautions :**
Merci de faciliter l'accès à votre compteur et de le libérer de tout encombrement.

Merci de prendre les précautions utiles si vous êtes propriétaire d'un chien.

Pour toute information, n'hésitez pas à nous appeler à Veolia Eau

au **0811 900 400** (24h/24, 7j/7)
prix d'un appel local depuis un poste fixe

Borne à incendie : qui peut s'en servir ?

La commune est équipée sur l'ensemble de son territoire de 79 bornes de sécurité et d'incendie. Ces bornes sont alimentées par le réseau d'eau potable et leur utilisation est réglementée.

Seuls les services de secours et d'incendie sont formés et autorisés à collecter de l'eau à partir de ces bornes, dans le but de porter secours à la population.

En cas de non respect de cette réglementation, la commune peut poursuivre les auteurs d'infractions.

Afin de prévenir tous risques, désormais un autocollant d'information sera apposé sur chaque borne.



En 2010, l'équipe d'animation de l'Accueil de Loisirs et de la Périscolaire souhaite amener les enfants à réfléchir sur le handicap.

Une rencontre sportive (basket-ball en fauteuil et ping-pong) sera organisée

Le mercredi 15 décembre 2010 au gymnase de la Bolière (Orléans - La Source)

entre les enfants de l'Accueil de Loisirs et les jeunes handicapés de l'Institut Médico-Professionnel de La Couronnerie.



TRAVAUX RÉALISÉS

Aire de jeux

La commune de Chaingy a créé une nouvelle aire de jeux sur le Pré Hatton afin d'apporter un maximum de sécurité aux jeunes enfants.

Les travaux ont été réalisés par l'entreprise Produlic pour un montant de 72 000 €. L'aire de jeux vétuste près du gymnase sera détruite.



Éclairage du bassin des Trois Collines

Le chemin bordant le bassin des Trois Collines est désormais éclairé permettant ainsi les manifestations nocturnes et l'entraînement des sportifs en toute sécurité la nuit.

Les travaux ont été réalisés par l'entreprise Crescitz pour un montant de 60 000 €.



Éclairage de la piste cyclable

Les dégradations répétées des bornes électriques de la piste cyclable ont conduit la commune à faire installer des candélabres.

Les travaux ont été réalisés par l'entreprise Crescitz pour un montant de 20 000 €.



Parking de la gare

Pour la tranquillité et la sécurité des usagers, le parking nord de la gare visible désormais de la rue du Château d'Eau a été agencé.

Les travaux ont été réalisés par l'entreprise BSTP pour un montant de 22 000 €.



Parking de la plage

Le stationnement sur les bords de Loire étant interdit, le parking obligatoire a été aménagé avec un sens de la circulation.

Les travaux ont été réalisés par l'entreprise Bracquemond pour un montant de 37 000 €.



Toiture du dojo

L'entreprise Legrand a entièrement restauré la toiture du dojo pour un montant de 61 000 €.





BANQUE ALIMENTAIRE DU LOIRET

Collecte nationale de denrées alimentaires non périssables

Les vendredi 26 et samedi 27 novembre 2010

Deux journées de solidarité contre la faim et la malnutrition en France et dans le Loiret.

Les bénévoles seront aux portes des magasins de l'agglomération d'Orléans pour recueillir des dons de nourriture, pour le compte de la Banque Alimentaire du Loiret.

Pour cette collecte, la Banque Alimentaire du Loiret a besoin de produits non périssables tels que : huile, conserves individuelles, petit-déjeuner, légumes secs, pâtes, aliments pour enfants (petits pots, lait maternisé 1^{er} et 2^{ème} âge).

En 2009, la Banque Alimentaire du Loiret, chaque mois, a aidé plus de 6 200 démunis, et distribué par l'intermédiaire de ses partenaires (associations et CCAS) 922 tonnes

de produits représentant l'équivalent de 1.844.000 repas.

Les aliments seront stockés au 11 rue Lavoisier à Ingré, d'où ils seront redistribués aux plus défavorisés dans le Loiret durant l'hiver et l'année qui suit.

Si vous souhaitez être bénévole pour cette action, adressez vous au siège à Ingré.

Merci de votre générosité.

Culte

Messe les 2^{ème} et 4^{ème} samedi du mois à 18h30 à l'église de Chaingy

Vendredi 24 décembre messe de la nuit de Noël à 21h

Jeudi 11 novembre messe à 10h30

